

Holy Cross Greek Orthodox Church

Sunday June 30th, 2024

Synaxis of the Holy Apostles



We welcome all our Parishioners and Friends and Guests to our Holy Cross Community.

Service Hours are as follows: Sunday:

Orthros 8:30a.m. Liturgy 9:45a.m.

Sunday School begins right after communion.

Thank you to everyone who came out to volunteer making this year's festival the most successful yet. Thank you to all the donors, all who contributed in financial or physical donations. With everyone's help (and Fr. John's prayers for cooperative weather, especially on Sunday), this weekend proved that when we all work together for God's glory and blessings and as one parish family, we can make anything happen.

We heard so many great things about the food, merchandise, and overall the kefi Holy Cross delivered.

God's blessings for a safe summer and look forward again at our Feast Day Paniyiri Pig Roast on September 8th.

All Week Day Divine Liturgy Services are as follows:

Orthros 9:00a.m. and Liturgy 10:00a.m.



7560 South Archer Road, Justice, Illinois 60458

(708) 594-2040, fax (708) 594-8362

Web: www.holycrossil.org; Email: office@holycrossil.org

Rev. Protopresbyter John N Kalomas - Parish Priest

Εβρ 11:33 – 40;
12:1 – 2

Ἀδελφοί, οἱ ἅγιοι πάντες διὰ πίστεως κατηγωνίσαντο βασιλείας, εἰργάσαντο δικαιοσύνην, ἐπέτυχον ἐπαγγελιών, ἔφραξαν στόματα λεόντων, ἔσβεσαν δύναμιν πυρός, ἔφυγον στόματα μαχαίρας, ἐνεδυναμώθησαν ἀπὸ ἀσθενείας, ἐγενήθησαν ἰσχυροὶ ἐν πολέμῳ, παρεμβολὰς ἔκλιναν ἀλλοτρίων· ἔλαβον γυναίκες ἐξ ἀναστάσεως τούτων νεκρῶν αὐτῶν· ἄλλοι δὲ ἐτυμπανίσθησαν, οὐ προσδεξάμενοι τὴν ἀπολύτρωσιν, ἵνα κρεῖπτονος ἀναστάσεως τύχωσιν· ἕτεροι δὲ ἐμπαιγμῶν καὶ μαστίγων πείραν ἔλαβον, ἐπι δὲ δεσμῶν καὶ φυλακῆς· ἐλιθάσθησαν, ἐπίρσιθησαν, ἐπειράσθησαν, ἐν φόνῳ μαχαίρας ἀπέθανον, περιήλθον ἐν μηλωταῖς, ἐν αἰγείοις δέρμασιν, ὑστερούμενοι, θλιβόμενοι, κακουχοῦμενοι, ὧν οὐκ ἦν ἄξιος ὁ κόσμος, ἐν ἐρημίαις πλανώμενοι καὶ ὄρεσι καὶ στηλαίοις καὶ ταῖς ὄπαῖς τῆς γῆς. Καὶ οὗτοι πάντες μαρτυρηθέντες διὰ τῆς πίστεως οὐκ ἐκομίσαντο τὴν ἐπαγγελίαν, τοῦ Θεοῦ περὶ ἡμῶν κρεῖττόν τι προβλεψαμένου, ἵνα μὴ χωρὶς ἡμῶν τελειωθῶσι. Τοιγαροῦν καὶ ἡμεῖς, τοσοῦτον ἔχοντες περικείμενον ἡμῖν νέφος μαρτύρων, ὄγκον ἀποθέμενοι πάντα καὶ τὴν εὐπερίστατον ἀμαρτίαν, δι' ὑπομονῆς τρέχωμεν τὸν προκειμένον ἡμῖν ἀγῶνα, ἀφορῶντες εἰς τὸν τῆς πίστεως ἀρχηγὸν καὶ τελειωτὴν Ἰησοῦν.

Heb. 11:33 – 40;
12:1 – 2

Brethren, all the saints through faith conquered kingdoms, enforced justice, received promises, stopped the mouths of lions, quenched raging fire, escaped the edge of the sword, won strength out of weakness, became mighty in war, put foreign armies to flight. Women received their dead by resurrection. Some were tortured, refusing to accept release, that they might rise again to a better life. Others suffered mocking and scourging, and even chains and imprisonment. They were stoned, they were sawn in two, they were tempted, they were killed with the sword; they went about in skins of sheep and goats, destitute, afflicted, ill-treated — of whom the world was not worthy — wandering over deserts and mountains and in dens and caves of the earth. And all these, though well attested by their faith, did not receive what was promised, since God had foreseen something better for us, that apart from us they should not be made perfect. Therefore, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses, let us also lay aside every weight, and sin that easily distracts, and let us run with perseverance the race that is set before us, looking to Jesus the pioneer and perfecter of faith.

Μτ 9:36 – 38, 10:1 – 8

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἰδὼν ὁ Ἰησοῦς τοὺς ὄχλους ἐσπλαγχνίσθη περὶ αὐτῶν, ὅτι ἦσαν ἐκλελυμένοι καὶ ἔρριμμένοι ὡς πρόβατα μὴ ἔχοντα ποιμένα. τότε λέγει τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· ὁ μὲν θερισμὸς πολὺς, οἱ δὲ ἔργαται ὀλίγοι. δεήθητε οὖν τοῦ κυρίου τοῦ θερισμοῦ ὅπως ἐκβάλλῃ ἔργατας εἰς τὸν θερισμὸν αὐτοῦ. Καὶ προσκαλεσάμενος τοὺς δώδεκα μαθητὰς αὐτοῦ ἔδωκεν αὐτοῖς ἐξουσίαν πνευματῶν ἀκαθάρτων ὥστε ἐκβάλλειν αὐτὰ καὶ θεραπεύειν πᾶσαν νόσον καὶ πᾶσαν μαλακίαν. Τῶν δὲ δώδεκα ἀποστόλων τὰ ὀνόματά εἰσι ταῦτα· πρῶτος Σίμων ὁ λεγόμενος Πέτρος καὶ Ἀνδρέας ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ, Ἰάκωβος ὁ τοῦ Ζεβεδαίου καὶ Ἰωάννης ὁ ἀδελφὸς αὐτοῦ, Φίλιππος καὶ Βαρθολομαῖος, Θωμᾶς καὶ Ματθαῖος ὁ τελῶνης, Ἰάκωβος ὁ τοῦ Ἀλφαίου καὶ Λεββαῖος ὁ ἐπικληθεὶς Θαδδαῖος, Σίμων ὁ Κανανίτης καὶ Ἰούδας ὁ Ἰσκαριώτης ὁ καὶ παραδούς αὐτόν. Τούτους τοὺς δώδεκα ἀπέστειλεν ὁ Ἰησοῦς παραγγέλλας αὐτοῖς λέγων· εἰς ὅδον ἐθνῶν μὴ ἀπέλθητε καὶ εἰς πόλιν Σαμαρειτῶν μὴ εἰσέλθητε· πορευέσθε δὲ μᾶλλον πρὸς τὰ πρόβατα τὰ ἀπολωλότα οἴκου Ἰσραὴλ. πορευόμενοι δὲ κηρύσσετε λέγοντες ὅτι ἤγγικεν ἡ βασιλεία τῶν οὐρανῶν. ἀσθενοῦντας θεραπεύετε, λεπροὺς καθαρίζετε, νεκροὺς ἐγείρετε, δαιμόνια ἐκβάλλετε· δωρεὰν ἐλάβετε, δωρεὰν δότε.

Mt. 9:36 – 38;
10:1 – 8

At that time, when Jesus saw the crowds, he had compassion for them, because they were harassed and helpless, like sheep without a shepherd. Then he said to his disciples, "The harvest is plentiful, but the laborers are few; pray therefore the Lord of the harvest to send out laborers into his harvest." And he called to him his twelve disciples and gave them authority over unclean spirits, to cast them out, and to heal every disease and every infirmity. The names of the twelve apostles are these: first, Simon, who is called Peter, and Andrew his brother; James the son of Zebedee, and John his brother; Philip and Bartholomew; Thomas and Matthew the tax collector; James the son of Alphaeus, and Lebbaeus called Thaddaeus; Simon the Cananaean, and Judas Iscariot, who betrayed him. These twelve Jesus sent out, charging them, "Go nowhere among the Gentiles, and enter no town of the Samaritans, but go rather to the lost sheep of the house of Israel. And preach as you go, saying, 'The kingdom of heaven is at hand.' Heal the sick, raise the dead, cleanse lepers, cast out demons. You received without paying, give without pay."

HOLY CROSS GREEK CHURCH FEAST DAY

SAVE
THE
DATE!

SUNDAY

SEPTEMBER 8

4PM-11PM

ROAST PIG BY THE POUND

FREE ADMISSION

FOOD • BAR • LIVE BAND • KID ZONE



SACRAMENTS AND 40 DAY CHILD BLESSINGS

Congratulations to Kristopher Athans and Sophia Fotos on your wedding .

Congratulations to Eleftheria Avgoustiou and Laisvunas Labanauskas

on your wedding.

Καλά Στέφανα

Congratulations to Javier and Kaliroy Rosas on the baptism of their son Elias.

Να σας ζήσει!

SAVE THE DATE AND EVENTS

MARRIAGE SEMINAR 2024: *August 10, October 12*

AUG 1st-15th *PANAGIA's FAST*

AUG 5th *Great Vesper for Transfiguration 7pm*

AUG 6th *Transfiguration of Christ, Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*

AUG 15th *Feast of Panagia 9:00am*

AUG 29th *Beheading of John the Baptist, Orthros 9am, Divine Liturgy 10am*

SEPT 6th *Holy Cross International Festival Night; 4pm –11pm*

SEPT 8th *Panigiri Festival; 4pm –11pm*

SEPT 13th *Great Vespers of Holy Cross, 7pm*

SEPT 14th *Elevation of the Holy Cross, Orthros 8:30am, Divine Liturgy 10am*

OCT 2nd *Fall Catechism Classes start 7:30pm*

Congratulations

1ST PLACE

Panayiota Haidos - Checkers 11-12
Petroula Haidos - Backgammon 8-10
Vasilis Xinos - Long Jump Boys 11-12

GOLD

Congratulations

2ND PLACE

**Landon Vasilios Alexander - 50 yd
Freestyle Boys 12 & under**
Vasilios Giannopoulos - Long Jump Boys 11-12
Georgia Haidos - Backgammon 13-15
Eliza Poulos - Girls Softball Throw 11-12
**Vasilgia Spyridakis - 25 yd Backstroke
Girls 10 & under**
Vasilkia Spyridakis - 25 yd Freestyle Girls 12 & under
Elena Stavros - Long Jump Girls 16-18

SILVER

Congratulations

2ND PLACE

Table Tennis Doubles 13-15:
Alexander Mastorakos
Panayiotis Zervas

3RD PLACE

Bowling Co-Ed:
Georgio Fotos, Alexander Mastorakos,
George Mastorakos, Tara Mastorakos

SILVER/BRONZE

Congratulations

2ND PLACE

200 meter Relay Girls 8-10:
Olivia Coclas, Ioanna Dalmares,
Gianna Drakopoulos, Zoe Melone

3RD PLACE

200 meter Relay Girls 11-12:
Nikoletta Drakopoulos, Magdalena Melonides,
Eliza Poulos, Helena Poulos
200 Meter Relay Boys 11-12:
Thanasi Derakis, Vasilios Giannopoulos,
Zachariah Kokalias, Vasili Xinos

SILVER/BRONZE

Congratulations

3RD PLACE

Gianni Anagnopoulos - Softball Throw Boys 11-12
George Mastorakos - Checkers 16-18
Francieska Poulos - 50 yd Butterfly Girls 18 & under
**Francieska Poulos - 100 yd Freestyle Girls 18 &
under**
**Thrasylvoulos Spyridakis - 50 yd Backstroke
Boys 15 & under**
Vasilgia Spyridakis - 50 yd Freestyle Girls 10 & under
Evgenia Zervas - Girls Long Jump 13-15

BRONZE

ALTAR BOY SERVERS

Boys from the age of 7 years old and up are welcomed. Please give the name to the office or to Fr. John. All altar boys to be dressed and ready to serve by 9:45am.

STEWARDSHIP QUOTE

Stewardship is not about giving our time, talents and treasures only, it is also about our salvation. As we celebrated Pascha we have entered almost the mid point of this year. Please look at your stewardship offering and if you haven't done so, fulfil it today. As always give the best to God's house for the gifts that He has given us.



MEMORIALS

Mary Kavroulakis, *1 Year*, Right Pew 1

Everyone is invited to our community hall to enjoy Fellowship.








Happy 4th of July

...and wherever
the Spirit of
the Lord is,
there is freedom.

—2 Corinthians 3:17 NLT



Have a blessed summer. May it be safe and restful. Wherever your travels take you, please do not forget Churches are open for business every Sunday. Stop in wherever you are and light a candle to thank God for the beautiful gifts He has given you. Also please remember your church of Holy Cross.

Να έχετε ένα ευλογημένο καλοκαίρι. Να είναι ασφαλές και ξεκούραστο. Όπου σας πηγαίνουν τα ταξίδια σας, μην ξεχνάτε ότι οι Εκκλησίες είναι ανοιχτές για δουλειά κάθε Κυριακή. Σταματήστε όπου βρίσκεστε και ανάψτε ένα κερι για να ευχαριστήσετε τον Θεό για τα όμορφα δώρα που σας έχει δώσει. Και μη ξεχάστε την εκκλησία σας του Τιμίου Σταβρού.

ΚΑΛΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

